

ÕIGUSAKTID, MILLE AVALDAMINE EI OLE KOHUSTUSLIK

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS,

17. detsember 2009,

millega muudetakse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta seoses mitmeaastase finantsraamistikuga – energeetika valdkonna projektide rahastamine Euroopa majanduse elavdamise kava raames

(2009/1005/EL)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahelist eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitlevat 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet, ⁽¹⁾ eriti selle punkti 21, punkti 22 esimest ja teist lõiku ning punkti 23,

võttes arvesse komisjoni muudetud ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) 18. novembril 2009 toimunud eelarve kooskõlastuskoosolekul leppisid Euroopa Parlament, nõukogu ja komisjon kokku täiendavate vahendite üksikasjades, mida antakse Euroopa majanduse elavdamise kava raames energeetika valdkonna ja lairiba-Internetiühenduse projektide jaoks ning ühise põllumajanduspoliitika 2003. aasta reformi (läbivaatamise) ⁽²⁾ hindamise raames kindlaksmääratud uute väljakutsetega seonduva tegevuse tõhustamiseks investeerimiseks. Kõnealused rahalised vahendid nõuavad kooskõlas institutsioonidevahelise kokkuleppe punktidega 21, 22 ja 23 mitmeaastase finantsraamistiku (2007–2013) muutmist, et suurendada 2010. aastaks alamrubriigis 1a ettenähtud kulukohustuste assigneerin-gute ülemmäära jooksevhindades 1 779 miljoni euro võrra.

(2) Alamrubriigi 1a ülemmäära suurendamine aastaks 2010 tasakaalustatakse täielikult alamrubriigi 1a, 1b, rubriigi 2, alamrubriigi 3a ja rubriigi 5 kulukohustuste assigneerin-

gute ülemmäära vähendamisega aastaks 2009 ning alamrubriigi 1a, rubriikide 2 ja 5 kulukohustuste ülemmäära vähendamisega aastaks 2010.

(3) Selleks et kohustuste ja maksete suhe püsiks tasakaalus, kohandatakse iga-aastast maksete assigneeringute ülemmäära. Kohandamise mõju eelarvele on neutraalne.

(4) Seepärast tuleks eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe I lisa vastavalt muuta ⁽³⁾,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise institutsioonidevahelise kokkuleppe I lisa asendatakse käesoleva otsuse lisaga.

Strasbourg, 17. detsember 2009

Euroopa Parlamendi nimel
president
J. BUZEK

Nõukogu nimel
eesistuja
H. LINDBLAD

⁽¹⁾ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

⁽²⁾ KOM(2008) 800, KOM(2008) 859, KOM(2009) 171 ja ELT L 132, 29.5.2009, lk 8.

⁽³⁾ Eespool nimetatud kokkuleppest tulenevad näitajad arvutatakse ümber 2004. aasta hindadesse.

FINANTSRAAMISTIK AASTATEKS 2007–2013

(miljonit eurot, 2004. aasta püsivhindades)

Kulukohustuste assigneeringud	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Kokku 2007-2013
1. Jätkusuutlik kasv	50 865	53 262	55 879	56 435	55 400	56 866	58 256	386 963
1a Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks	8 404	9 595	12 018	12 580	11 306	12 122	12 914	78 939
1b Ühtekuuluvus majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks	42 461	43 667	43 861	43 855	44 094	44 744	45 342	308 024
2. Loodusvarade kaitse ja majandamine	51 962	54 685	51 023	53 238	52 528	51 901	51 284	366 621
millest turuga seotud kulud ja otsetoetused	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus	1 199	1 258	1 375	1 503	1 645	1 797	1 988	10 765
3a Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala	600	690	785	910	1 050	1 200	1 390	6 625
3b Kodakondsus	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. ELi ülemaailmne roll	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Haldus⁽¹⁾	6 633	6 818	6 816	6 999	7 255	7 400	7 610	49 531
6. Kompensatsioon	419	191	190					800
KULUKOHUSTUSTE ASSIGNEERINGUD KOKKU	117 277	122 683	122 022	125 184	124 167	125 643	127 167	864 143
protsendina kogurahvatulust	1,08 %	1,09 %	1,06 %	1,06 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %
MAKSETE ASSIGNEERINGUD KOKKU	115 142	119 805	109 091	119 245	116 884	120 575	119 784	820 526
protsendina kogurahvatulust	1,06 %	1,06 %	0,95 %	1,01 %	0,97 %	0,98 %	0,95 %	1,00 %
Varu	0,18 %	0,18 %	0,29 %	0,23 %	0,27 %	0,26 %	0,29 %	0,24 %
Omavahendite ülemmäär protsendina kogurahvatulust	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

⁽¹⁾ Pensionikulud, mis sisalduvad selle rubriigi ülemmääras, arvutatakse nii, et need sisaldavad töötajate netomakseid vastavasse skeemi, ja ajavahemikul 2007-2013 jäävad need 500 miljoni euro piiresse 2004. aasta hindades.